



SØKORTRETTELSE

DANISH CHART CORRECTIONS

51-52
2018

Rettelse nr. / Correction no. 559 - 563

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.
92 (INT 1300)	559	141 (INT 1370)	562
100	560	143 (INT 1369)	563
134 (INT 1334)	561		

Søkortrettelser / Danish Chart Corrections

på / via
www.gst.dk

Søkortrettelser indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort.
Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde.
*Chart Corrections contains the official corrections to Danish, Greenland and Faroese charts.
The figures in brackets after the corrections refer to EFS (no./serial no. year) or other source.*

Ophavsret

Geodatastyrelsen har ophavsret til sine søkort, havneplaner og nautiske publikationer. Geodatastyrelsens ophavsret omfatter også enhver rettelse af dette materiale som angivet i nærværende publikation.
Ophavsretten omfatter enhver hel eller delvis gengivelse af materialet, herunder ved kopiering og tilgængeliggørelse i oprindelig eller ændret form.
Rettelserne i nærværende publikation må benyttes af den enkelte sejler/navigatør med henblik på opdatering/rettelse af vedkommendes retmæssige eksemplarer af søkort, havneplaner og nautiske publikationer fra Geodatastyrelsen.
Al øvrig benyttelse af rettelserne i nærværende publikation kræver en forudgående skriftlig tilladelse fra Geodatastyrelsen. Anmodning herom sendes til gst@gst.dk.

Copyright

All nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the Danish Geodata Agency are protected by copyright. The Danish Geodata Agency's copyright includes any and all corrections to these charts and publications, including the contents of this publication.
The distribution of any partial or complete copy of the above-named charts, publications and corrections, whether by copying or by release of their contents in original or revised form, is prohibited.
The corrections in this publication are permitted for use by individual mariners or navigators in updating or correcting their legal copies of nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the Danish Geodata Agency.
Any other use of the contents of this publication requires entry into a written contract with the Danish Geodata Agency. Requests for such contract entry can be sent to gst@gst.dk.

563	Sprogø N		
143 (INT 1369)	Erstat dybde på 1) / <i>Replace depth in 1)</i>	7	1) 55°21,628'N 011°00,348'E 2) 55°21,364'N 010°59,119'E
	med / <i>with</i>	6 ₄	3) 55°20,974'N 010°57,939'E 4) 55°21,567'N 010°59,870'E
	Erstat dybde på 2) / <i>Replace depth in 2)</i>	14 ₆	
	med / <i>with</i>	13 ₄	
	Erstat dybde på 3) / <i>Replace depth in 3)</i>	12 ₄	
	med / <i>with</i>	10 ₃	
	Tilføj på 4) / <i>Insert in 4)</i>	12 ₆	

(51-52/994 2018)

HAVNEOPLYSNINGER

www.danskehavnelods.dk

Alfred Nobels Bro

Ny bro er tilføjet. Plan er tilføjet.

(MOE A/S, 4. januar 2019 og 51-52/995, 997 2018)

Randers Havn

Anmærkning er tilføjet.

(51-52/981 2018)

Bisserup Havn

Afsnittet Havnekontor er opdateret.

(Bisserup Havn, 9. januar 2019)

Rønbjerg Havn

Anmærkning er udtaget.

(51-52/985 2018)

Hornbæk Havn

Anmærkning er tilføjet.

(51-52/986 2018)

Skagen Havn

Plan er opdateret.

(GST, 9. januar 2019)

Hvalpsund Fiskerihavn

Anmærkning er tilføjet.

(51-52/979 2018)

Sæby Havn

Anmærkning er tilføjet.

(51-52/978 2018)

Kong Frederik IX's Bro

Anmærkning er udtaget.

(51-52/980 2018)

Thyborøn Havn

Anmærkning er udtaget.

(51-52/988 2018)

Københavns Havn

Anmærkninger er udtaget. Afsnittene Bro og Havne-område er udtaget. Plan er udtaget.

(Københavns Havn, 7. januar 2019 og 51-52/990, 995 2018)

www.gronlandskehavnelods.dk

Danmarkshavn

Afsnittene Befolkning, Bugsering, Havnekontor, Kommunikation og Særlige Bestemmelser er opdateret.

(TELEPOST, 2. januar 2019)

Naajat (Kangerlussuaq)

Ny havn er tilføjet

(Hudson Resources, 3. januar 2019)

Ikerasassuaq Vejrstation (Prins Christian Sund Vejrstation)

Anmærkning er opdateret. Afsnittene Befolkning og Kommunikation er opdateret. Afsnittene Erhverv og Havnekontor er udtaget.

(TELEPOST, 2. januar 2019)

SEJLADSANVISNINGER

Den grønlandske Lods - Sejladsanvisninger Vestgrønland

Sejladsanvisninger for Grønlands kyst er tilgængelig på internettet, og kan hentes gratis på www.gst.dk.

Side 98, Afsnit 4.2 Ret tekst fra: "4.2.3 Kangerlussuaq (Søndre Strømfjord), Kangerlussuup Umiarsualivia" til: "4,2,3 Kangerlussuaq (Søndre Strømfjord), Naajat og Kangerlussuup Umiarsualivia"

Side 100, Afsnit 4.2.3.3, før linjen "Kangerlussuup Umiarsualivia..." tilføj ny linje med følgende tekst: "Naajat 66°33,53'N 052°03,80'W, kort 1411, se DGHL"

Side 240, Naajat, efter sidetal 20 tilføj følgende sidetal: 98, 100

(Hudson Ressources, 3. januar 2019)

Greenland Pilot - Sailing Directions for West Greenland

Sailing Directions for Greenland are published as an Internet publication and can be downloaded free of charge at www.gst.dk.

Page 96, Section 4.2 Amend text from: "4.2.3 Kangerlussuaq (Søndre Strømfjord)" to: "4.2.3 Kangerlussuaq (Søndre Strømfjord), Naajat and Kangerlussuup Umiarsualivia"

Page 98, Section 4.2.3.3, before the line "Kangerlussuup Umiarsualivia..." insert the new line with the text: "Naajat 66°33,53'N 052°03,80'W, chart 1411".

Page 237, Naajat, after page number 19 insert page numbers: 96, 98

(Hudson Ressources, 3. januar 2019)

UDGIVELSER / PUBLICATIONS

Nye udgaver udkommet / New editions published

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
101 (INT 1301)	Kattegat, N-lige del Ⓐ Skagen	1:200 000 1:12 500	1 2018

11. udgave af kortet er annulleret.

I den nye udgave af kortet er dækningsområdet justeret. Kortet dækker således et større område af Skagerrak N for Skagen. Tilsvarende dækker kortet ikke længere øen Anholt i sin helhed. På grund af det ændrede dækningsområde kategoriseres den nye udgave af kort 101 som en 1. udgave.

Justeringen af dækningsområdet er udført for at klargøre kortet til at kunne vise kommende trafikseparationssystemer N og NE for Skagen. De to trafikseparationssystemer TSS "Skagen West" og TSS "Skagen East" samt tilhørende område, hvor der skal udvises særlig forsigtighed (precautionary area "off Skagen") træder i kraft 1. juli 2020.

I den nye udgave af kort 101 findes kun havneplan over Skagen. Plan over indsejling til Frederikshavn og havneplan over Frederikshavn findes således ikke længere i kort 101. Disse planer er nu indsat i kort 123, som skibsfarten fremover bør anvende ved anløb af Frederikshavn Havn.

Edition 11 of the chart is cancelled.

The new edition of the chart has amended limits and covers a larger area of Skagerrak to the N of Skagen. The chart no longer covers the island of Anholt in its entirety. The new edition of chart 101 is categorized as a 1st edition due to the changed coverage area.

The adjustment to the coverage area is made to prepare the chart for the upcoming traffic separation schemes N and NE of Skagen. The two traffic separation schemes TSS "Skagen West" and TSS "Skagen East" and the associated precautionary area "off Skagen" enters into force on 1st July 2020.

The new edition of chart 101 only shows a harbour plan of Skagen. Plans of Frederikshavn are no longer on chart 101. These plans are now inserted in chart 123, which should be used when calling at Frederikshavn harbour.

123	Kattegat, Læsø Rende	1:100 000	1 2018
	Ⓐ Indsejling til Frederikshavn	1:50 000	
	Ⓑ Frederikshavn	1:15 000	

5. udgave af kortet er annulleret.

Kortets skala er ændret, og dermed er kortets dækningsområde øget. Kortet dækker således et større område af Kattegat E for Læsø. På grund af det ændrede dækningsområde kategoriseres den nye udgave af kort 123 som en 1. udgave.

Justeringen af dækningsområdet er udført for at klargøre kortet til at kunne vise kommende område, hvor der skal udvises særlig forsigtighed. Området (precautionary area "at Kummel Bank") træder i kraft 1. juli 2020.

I den nye udgave af kort 123 findes plan over indsejling til Frederikshavn og havneplan over Frederikshavn. Skibsfarten bør fremover anvende kort 123 ved anløb af Frederikshavn Havn.

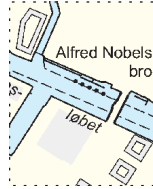
Edition 5 of the chart is cancelled.

The new edition of the chart has an amended scale and limits, increasing the chart's coverage area. The chart covers a larger area of the Kattegat to the E of the island Læsø. The new edition of chart 123 is categorized as a 1st edition due to the changed coverage area.

The adjustment to the coverage area is made to prepare the chart for the upcoming precautionary area NE of Læsø. The precautionary area "off Kummel Bank" enters in to force on 1st July 2020.

The new edition of chart 123 shows plans of Frederikshavn. Shipping should use chart 123 when calling at Frederikshavn harbour.

Udsnit kort / Block chart 134



Søkortrettelser / Chart Corrections 51-52/561 2018